



Asamblea General

Distr. general
4 de agosto de 2017
Español
Original: inglés

Septuagésimo segundo período de sesiones
Tema 136 del programa provisional*
Presupuesto por programas para el bienio 2016-2017

Decimoquinto informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura

Informe del Secretario General

Resumen

El 15º informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura se presenta de conformidad con la sección II, párrafo 34, de la resolución [57/292](#) de la Asamblea General. En el informe se proporciona información actualizada sobre la situación del proyecto desde la publicación del 14º informe anual ([A/71/309](#)).

En septiembre de 2014, la renovación del complejo de la Sede estaba prácticamente concluida para la apertura del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, y todos los edificios englobados en el proyecto estaban ocupados y en funcionamiento.

Desde julio de 2016 hasta el momento de preparar el presente informe, la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo siguió llevando a cabo actividades posteriores a la renovación, de puesta en funcionamiento y de solución de la lista de defectos, así como tareas administrativas en apoyo del cierre del proyecto.

En agosto de 2017, se habían terminado y se dieron por definitivamente concluidas todas las obras de construcción englobadas en el alcance total del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura y sus componentes secundarios, incluidas las soluciones provisionales y las actividades posteriores a la renovación. Se espera que las actividades pendientes, a saber, el cierre administrativo de los contratos, la conciliación de las cuentas y el pago de facturas, estén acabadas para el 31 de diciembre de 2017.

* [A/72/150](#).



El costo de todas las actividades de construcción y cierre se está cubriendo, como estaba previsto, con los recursos aprobados existentes del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura. La situación financiera del proyecto sigue ajustándose a las proyecciones presentadas en el 14º informe anual sobre la marcha de la ejecución.

Se pide a la Asamblea General que tome nota del presente informe y que solicite al Secretario General que presente el 16º y último informe sobre la marcha de la ejecución en la parte principal de su septuagésimo tercer período de sesiones.

I. Situación del proyecto

1. El plan maestro de mejoras de infraestructura ha sido el proyecto de construcción y renovación más amplio y de mayor envergadura que se ha emprendido en la historia de las Naciones Unidas. El proyecto ha cumplido sus objetivos de honrar y conservar el diseño histórico original del complejo de la Sede, al tiempo que se modernizaban las instalaciones para ajustarlas a los criterios actuales en materia de facilidad de acceso, seguridad y tecnología.
2. El plan maestro de mejoras de infraestructura empezó a planificarse en 1999, la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura se creó en 2002 y la fase de construcción del proyecto cubrió el período comprendido entre 2008 y 2014.
3. En julio de 2015 se cerró la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura y la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo asumió la responsabilidad de todas sus actividades restantes.
4. La Asamblea General pidió al Secretario General que le presentara informes anuales sobre la marcha de la ejecución del plan, su calendario, los costos previstos hasta su conclusión y su situación financiera. El presente informe es el 15º de ese tipo presentado a la Asamblea.
5. Desde la presentación del 14º informe anual ([A/71/309](#)), se han realizado los progresos en la construcción y en las actividades de cierre administrativo que se indican en los párrafos siguientes.
6. En julio de 2016 se terminó de derribar el edificio provisional del jardín norte y se eliminaron los escombros. Las posteriores labores de construcción, solución de la lista de fallos, puesta en funcionamiento y modificación relacionadas con el paisajismo del jardín norte se acabaron y se dieron por definitivamente concluidas en agosto de 2017.
7. Como parte de las labores de paisajismo del jardín norte, se plantaron 197 árboles nuevos y se sustituyeron 110 que se habían eliminado para las obras del edificio provisional del jardín norte. Aproximadamente el 20% de los árboles recién plantados eran cerezos y perales. Se ha plantado una nueva superficie de césped con macizos de flores perennes en la zona norte del jardín. Las carreteras y las sendas que circundan el rosedal y el jardín norte se han vuelto a pavimentar y se han acondicionado los desagües.
8. Las esculturas y los regalos que se vieron afectados por la construcción del edificio temporal del jardín norte se restauraron y se volvieron a colocar en su sitio. El Comité Olímpico Internacional donó nuevos pabellones de recreo, media cancha de baloncesto y una cancha para jugar al tejo, que se han instalado entre árboles en el extremo norte del solar. Como parte de esa donación se instalará un pequeño gimnasio en el segundo sótano del edificio del jardín norte.
9. Las labores de construcción, solución de la lista de fallos, puesta en funcionamiento y modificación, y las obras relacionados con la seguridad en los accesos de las calles 42 y 48 se terminaron y se dieron por definitivamente concluidas en agosto de 2017.
10. Como parte de las mejoras de seguridad llevadas a buen término en los accesos a la rampa de servicio de las calles 42 y 48, se han creado carriles de aproximación al complejo de la Sede claramente delimitados y separados en ambos lugares. En la

entrada de la calle 42 se ofrece acceso a los vehículos de los delegados y del personal por un carril especial situado en esa calle, cuyo control de seguridad está dotado de barreras y sistemas de inspección de vehículos de última generación.

11. La entrada de la calle 48 se ha vuelto a diseñar y a construir de manera adecuada para dar cabida a tres nuevos muelles de carga a nivel de la calle, lo que permite mantener todos los camiones de reparto externos fuera del complejo de la Sede. En el interior de un muelle de carga, se ha instalado un control de seguridad y un puesto de inspección nuevos que se complementan con nuevas instalaciones de inspección de correo. Se han colocado cámaras de seguridad y se han rehabilitado los semáforos. Todas estas mejoras han dotado a la Sede de un grado de seguridad acorde con el de otras instalaciones nacionales e internacionales de alta seguridad, de conformidad con las recomendaciones del Departamento de Seguridad.

12. Se conciliaron y se saldaron las cuentas de 23 de los 24 contratos de precio máximo garantizado suscritos con la empresa de gestión de obras.

13. Se conciliaron y se saldaron las cuentas vinculadas a las disposiciones provisionales de reubicación del personal y las funciones del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, que comprenden la remodelación del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, la construcción de aulas en el tercer sótano del edificio del jardín norte y tres nuevas ubicaciones de servicios de comida.

14. Al 31 de julio de 2017, el costo final del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura se mantenía en 2.150,4 millones de dólares, en consonancia con los recursos aprobados (excluida la renovación del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y del edificio del Anexo Sur, conforme a la resolución [69/274](#) de la Asamblea General). En la sección V del presente informe se ofrece más información al respecto. En el momento en que se presentó este informe se había gastado más del 99,9% de los fondos.

15. El plan maestro de mejoras de infraestructura se ha ajustado al calendario general que figuraba en el cuadro 1 del 14º informe anual sobre la marcha de la ejecución. En el cuadro 1 del presente informe se muestra la situación actual del calendario.

Cuadro 1
Calendario previsto del plan maestro de mejoras de infraestructura

	Establecido en A/62/364		Establecido en A/63/477		Establecido en A/63/346		Establecido en A/65/511		Establecido en A/66/527		Establecido en A/67/350		Establecido en A/68/352		Establecido en A/69/360		Establecido en A/70/343		Establecido en A/71/309		Presente informe			
		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		Con- clusión		
Actividad	Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Inicio		Situación	
Construcción del edificio del jardín norte	Principios de 2008	Mediados de 2009	Principios de 2008	Mediados de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Mediados de 2008	Fines de 2009	Terminado	
Edificio de la Secretaría	Principios de 2009	Principios de 2012	Principios de 2009	Principios de 2012	Fines de 2009	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Principios de 2010	Mediados de 2012	Terminado	
Edificio de conferencias	Mediados de 2009	Mediados de 2011	Mediados de 2009	Mediados de 2011	Fines de 2009	Fines de 2011	Principios de 2010	Principios de 2012	Principios de 2010	Fines de 2012	Principios de 2010	Fines de 2012	Principios de 2010	Principios de 2013	Principios de 2010	Principios de 2013	Principios de 2010	Principios de 2013	Principios de 2010	Principios de 2013	Principios de 2010	Principios de 2013	Terminado	
Edificio de la Asamblea General	Mediados de 2011	Mediados de 2013	Mediados de 2011	Mediados de 2013	Fines de 2011	Fines de 2013	Principios de 2012	Fines de 2013	Principios de 2013	Mediados de 2014	Principios de 2013	Mediados de 2014	Mediados de 2013	Mediados de 2014	Mediados de 2013	Mediados de 2014	Mediados de 2013	Mediados de 2014	Mediados de 2013	Mediados de 2014	Mediados de 2013	Mediados de 2014	Terminado	
Edificio del Anexo Sur	Principios de 2011	Principios de 2012	Principios de 2011	Principios de 2012	Fines de 2011	Principios de 2013	Principios de 2012	Mediados de 2013	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suspendido	
Edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld	Principios de 2012	Principios de 2013	Principios de 2012	Principios de 2013	Principios de 2013	Fines de 2013	Principios de 2012	Fines de 2013	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suspendido	
Fin de la renovación de la Sede de las Naciones Unidas	Principios de 2008	Mediados de 2013	Principios de 2008	Mediados de 2013	Fines de 2008	Fines de 2013	Mediados de 2008	Fines de 2013	Mediados de 2008	Mediados de 2014	Mediados de 2008	Mediados de 2014	Mediados de 2008	Fines de 2014	Fines de 2008	Fines de 2014	Fines de 2008	Fines de 2014	Fines de 2008	Fines de 2014	Fines de 2008	Fines de 2014	Conclusión	
Cierre de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura y traspaso a la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo															—			Mediados de 2015		Julio de 2015		Julio de 2015		Conclusión
Demolición del edificio de conferencias provisional del jardín norte															Principios de 2015		Fines de 2015	Fines de 2016	Fines de 2015	Mediados de 2016	Mediados de 2016	Mediados de 2016		Conclusión
Labores de paisajismo en el jardín norte															Principios de 2015		Fines de 2015	Fines de 2016	Fines de 2015	Fines de 2016 ^a	Fines de 2016	Mediados de 2017 ^b		Conclusión
Obras relacionadas con la seguridad en las calles 42 y 48															Principios de 2015		Fines de 2015	Fines de 2016	Fines de 2015	Fines de 2016 ^a	Fines de 2016	Mediados de 2017 ^b		Conclusión

^a Concluido en lo sustancial.

^b Conclusión definitiva.

II. Actividades restantes

16. En el momento en que se presentó este informe, se habían terminado todas las obras de construcción en todos los ámbitos y componentes secundarios del plan maestro de mejoras de infraestructura, y se habían conciliado y saldado todas las facturas y las cuentas, salvo las correspondientes a los cinco contratos indicados a continuación, cuyos pagos finales está previsto que se efectúen en diciembre de 2017:

- a) Acuerdo de coordinación con la empresa de gestión de obras;
- b) Obras de construcción asociadas a la demolición y los trabajos de jardinería;
- c) Obras de construcción ligadas a la mejora de la seguridad en los accesos de las calles 42 y 48;
- d) Empresa encargada de la gestión del proyecto;
- e) Empresa de diseño e ingeniería.

III. Aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores

17. La Junta de Auditores siguió realizando sus labores de auditoría tras la publicación del anterior informe anual sobre la marcha de la ejecución. La Junta auditó el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura del 13 de marzo al 7 de abril de 2017.

18. En su informe anual sobre la auditoría del plan maestro de mejoras de infraestructura para el período de 12 meses terminado el 31 de diciembre de 2016 (A/72/5 (Vol. V)), la Junta concluía que: “El plan maestro de mejoras de infraestructura se encuentra en su fase final después de casi 15 años y una inversión de 2.309,3 millones de dólares. Se han concluido todas las grandes actividades de adquisición y las obras de construcción importantes; hay obras pendientes en curso y se continúa con el cierre administrativo de contratos terminados”.

19. En cuanto a la gestión del recinto, según señaló la Junta de Auditores, la Administración había indicado que, debido a las limitaciones de personal y presupuesto, se había reducido la frecuencia con la que se había propuesto llevar a cabo algunas de las tareas de mantenimiento. La Junta observó que no había suficientes recursos humanos para realizar el mantenimiento preventivo básico y que los controles internos relativos a la preservación de los bienes debían mejorarse.

20. En cuanto a la gestión de activos a largo plazo, la Junta observó que las Naciones Unidas tenían previsto dejar de lado su tradicional enfoque reactivo y optar por uno proactivo con respecto al mantenimiento. A juicio de la Junta, se deberían acelerar las medidas para optimizar el enfoque relativo al mantenimiento, de forma que las Naciones Unidas pudieran obtener el máximo valor posible de la inversión en sus activos fijos.

21. En cuanto a obtener el máximo de beneficios del recinto renovado, la Junta de Auditores reconoció que había disminuido considerablemente el consumo de energía, pero observó que se podían lograr más ganancias en eficiencia.

22. En cuanto a la protección de los bienes, la Junta recomendó que la Administración tomara medidas para fortalecer los controles internos con miras a proteger los activos y a realizar un registro y seguimiento correctos.

23. En cuanto a la facilidad de acceso, la Junta observó que el plan maestro de mejoras de infraestructura había incorporado elementos para facilitar el acceso en el recinto de la Sede y que su eficacia solo podía ser validada por los usuarios.

24. La Junta observó que, de las 12 recomendaciones pendientes de aplicación para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015, 2 (el 17%) se habían aplicado y 10 (el 83%) estaban en vías de aplicación.

25. Las recomendaciones de la Junta para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2016 se centraron en las seis esferas básicas siguientes:

- a) La puesta en marcha del módulo de mantenimiento de instalaciones de Umoja;
- b) El fortalecimiento de los controles internos con miras a proteger los activos;
- c) La mejora de los informes preparados con la herramienta de control y presentación de información sobre energía¹;
- d) El aumento de la eficiencia energética;
- e) La evaluación de la eficacia de los elementos para facilitar el acceso;
- f) El seguimiento de los aumentos de productividad, velando al mismo tiempo por la reducción de las necesidades de espacio.

26. La Secretaría aceptó todas las recomendaciones de la Junta y se comprometió a aplicarlas cabalmente.

IV. Beneficios del plan maestro de mejoras de infraestructura

27. En los informes 13° y 14° sobre la marcha de la ejecución se incluía información detallada sobre los beneficios que ha reportado el plan maestro de mejoras de infraestructura, en consonancia con las resoluciones pertinentes y el mandato de los Estados Miembros.

28. El plan maestro de mejoras de infraestructura se ocupó de numerosos problemas que no se habían atendido y que se habían ido acumulando a lo largo de los años. El resultado del plan fueron unas instalaciones recién renovadas, accesibles a todas las personas, con un consumo eficiente de energía, libres de materiales peligrosos y acordes con los códigos de construcción, protección contra incendios y seguridad de la ciudad anfitriona, que cumplen todos los requisitos de seguridad razonables en el mundo moderno.

29. El 14° informe sobre la marcha de la ejecución incluía detalles adicionales sobre la reducción del consumo de energía y el dinero ahorrado. En el cuadro 2 se ofrecen datos actualizados sobre el consumo de energía.

¹ La herramienta de control y presentación de información sobre energía se utiliza para vigilar el consumo de energía e informar en materia de eficiencia energética.

Cuadro 2
Comparación del consumo de energía entre 2006 y 2017

		<i>Energía utilizada (en kBTU)^a</i>		
		<i>Vapor</i>	<i>Electricidad</i>	Total
Antes del plan maestro de mejoras de infraestructura (2006 y 2007)	2006	400 517 070 000	151 946 050	400 669 016 050
	2007	543 788 070 000	154 376 554	543 942 446 554
Después del plan maestro de mejoras de infraestructura (2015)	2015	95 515 200 000	145 413 981	95 660 613 981
	Porcentaje de reducción (2006 a 2015)	76,15	4,30	76,12
Después del plan maestro de mejoras de infraestructura (2016)	2016	95 477 911 500	131 072 662	95 608 984 162
	Porcentaje de reducción (2006 a 2016)	76,16	13,74	76,14
Después del plan maestro de mejoras de infraestructura (2017)	Enero a junio de 2017	54 637 440 000	63 135 648	54 700 575 648
	Estimación de julio a diciembre de 2017	43 970 244 000	66 342 928	44 036 586 928
	Estimación total para 2017	98 607 684 000	129 478 576	98 737 162 576
	Porcentaje de reducción (2006 a 2017)	75,38	14,79	75,36

^a Miles de unidades termales británicas.

30. En 2015, tras la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura, el consumo total de energía se redujo considerablemente, en más de un 75% respecto al consumo total de 2006, antes de que se pusiera en marcha el plan. La reducción del consumo de energía fue uniforme y en 2016 y 2017 se produjo una disminución similar.

31. Con respecto a los beneficios y los ahorros monetarios, no existe una relación directa entre la reducción del consumo de energía y el ahorro en el gasto, debido al aumento del costo por unidad de energía y a la diferencia entre la tarifa eléctrica y la del vapor.

32. Además, si bien los edificios recién renovados requieren menos labores generales de mantenimiento y reparación, los sistemas y equipos que se acaban de instalar, de gran complejidad, exigen unos servicios técnicos más constantes y más caros. Para realizar el mantenimiento de los nuevos sistemas se necesita un elevado grado de conocimientos técnicos del que la Secretaría no dispone a nivel interno, por lo que hay que contratar los servicios de proveedores comerciales especializados. Además, según se indica en los manuales de funcionamiento y mantenimiento facilitados por los proveedores, los nuevos sistemas requieren que se efectúen controles de mantenimiento más rigurosos y frecuentes de manera regular, y no solo cuando se producen fallos o averías.

33. En el cuadro 3 se ofrecen datos actualizados sobre los costos y el dinero ahorrado.

Cuadro 3
Costo de los servicios públicos de 2006 a 2017
 (En dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>2006-2007</i>	<i>2008-2009</i>	<i>2010-2011</i>	<i>2012-2013</i>	<i>2014- 2015</i>	<i>2016</i>	<i>Estimación para 2017</i>
Electricidad	14 536 322	17 301 357	19 337 005	17 501 881	15 983 467	7 150 014	6 162 060
Vapor	18 696 194	14 592 256	9 007 534	5 261 620	4 424 149	1 787 482	2 471 200
Agua	2 604 228	2 010 285	1 815 000	1 186 000	1 232 292	478 366	591 908
Gas y otros servicios públicos	65 739	52 871	230 513	86 598	140 600	24 769	35 350
Total	35 902 483	33 956 769	30 390 051	24 036 099	21 780 508	9 440 631	9 260 518

34. El costo efectivo del conjunto de los servicios públicos (electricidad, vapor, agua, gas y demás) del complejo de la Sede en Nueva York se ha reducido en más de un 39% (14,1 millones de dólares) a lo largo de los cinco pasados bienios, de 35,9 millones de dólares a 21,8 millones de dólares, según se muestra en el cuadro 3, y se espera que disminuya aún más en el presente bienio 2016-2017, hasta aproximadamente 18,7 millones de dólares. Este ahorro adicional de unos 3 millones de dólares representa una reducción progresiva del 14% en comparación con el bienio anterior y una reducción general del 47,9% frente al bienio 2006-2007.

35. Cabe señalar a este respecto que los recursos destinados a servicios públicos aprobados por la Asamblea General en su resolución [70/247](#) para el bienio 2016-2017 ascienden a 14,8 millones de dólares, lo que representa una reducción del 42% respecto al bienio anterior.

V. Situación financiera del plan maestro de mejoras de infraestructura

A. Estado de las cuotas y fuentes de financiación para el plan maestro de mejoras de infraestructura

36. El total de recursos financieros aprobados para el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura asciende a 2.150,4 millones de dólares, suma que comprende consignaciones para los trabajos del proyecto original por valor de 1.876,7 millones de dólares, donaciones por importe de 14,3 millones de dólares, ingresos en concepto de intereses y fondos de reserva para el capital de operaciones del plan, por valor de 159,4 millones de dólares, y recursos destinados a la reorganización del espacio para mejorar la seguridad por valor de 100,0 millones de dólares.

37. La financiación total aprobada, por valor de 2.150,4 millones de dólares, se ha destinado íntegramente a las actividades de renovación para cubrir las obligaciones contractuales a medida que vencen los plazos de pago.

38. En el cuadro 4 se compara el total de los recursos financieros aprobados para el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura con el costo previsto para la finalización del proyecto.

Cuadro 4

Comparación de los fondos consignados para el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura con el costo previsto hasta su conclusión, al 31 de julio de 2017

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>Monto</i>	<i>Referencias</i>
Total de consignaciones de 2004 a 2011	1 876,7	Resoluciones 57/292 , 59/295 , 60/248 , 60/256 , 60/282 , 61/251 , 62/87 y 64/228
Contribuciones voluntarias	14,3	Recibidas en el marco del programa de donaciones del plan maestro de mejoras de infraestructura
Uso de los ingresos en concepto de intereses y del fondo de reserva para el capital de operaciones del plan maestro de mejoras de infraestructura	159,4	Resoluciones 66/258 , 67/246 y 68/247 A
Financiación de la reorganización del espacio para mejorar la seguridad	100,0	Contribución del país anfitrión
Total de fondos disponibles	2 150,4	
Costo del proyecto de renovación con el alcance original (excluido el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur) solicitado en el marco del programa de donaciones	2 050,4	
Costo de la reorganización del espacio para mejorar la seguridad	100,0	
Costo total del proyecto hasta su conclusión	2 150,4	

B. Ingresos en concepto de intereses, reserva para el capital de operaciones y saldo de caja

39. Se prevé que el monto de los intereses devengados por el saldo de los fondos del plan maestro de mejoras de infraestructura ascienda a 114,4 millones de dólares en el momento del cierre financiero del proyecto. De conformidad con la sección IV de la resolución [68/247](#) A de la Asamblea General, el saldo de los ingresos en concepto de intereses y de la reserva de capital de operaciones se transfiere al saldo de caja restante del plan.

C. Gastos del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura y necesidades para el resto del período del proyecto

40. El costo final estimado del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura se mantiene sin cambios en 2.150,4 millones de dólares. Al 31 de julio de 2017 el gasto global efectivo ascendía a 2.148,1 millones de dólares, lo que indica que se ha gastado y comprometido un 99,9% del costo estimado hasta la finalización. En el cuadro 5 se resumen los últimos datos del estado de los gastos del plan y las necesidades pendientes.

Cuadro 5

Gastos y recursos necesarios del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura hasta su conclusión, al 31 de julio de 2017

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Descripción	Gasto	Necesidades pendientes	Total
	Desde el inicio del proyecto hasta junio de 2017	Desde julio a diciembre de 2017	
Proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura			
Servicios de diseño por contrata	168 828,50	—	168 828,50
Gastos de personal para la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura	33 795,55	115,05	33 910,60
Gastos de personal de apoyo	15 903,50	—	15 903,50
Gastos de funcionamiento y otros gastos	13 619,30	1 180,00	14 799,30
Gestión del programa y otros consultores	56 172,70	—	56 172,70
Construcción y servicios previos a la construcción	1 413 331,70	1 017,10	1 414 348,80
Costo de los locales provisionales (incluido el alquiler)	554 600,80	—	554 600,80
Subtotal	2 256 252,05	2 312,15	2 258 564,20
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	9 204,00	—	9 204,00
Gastos del proyecto ajustados	2 265 456,05	2 312,15	2 267 768,20
Economías debidas a la anulación de obligaciones	(217 385,20)	—	(217 385,20)
Subtotal	2 048 070,85	2 312,15	2 050 383,00
Proyecto de reorganización del espacio para mejorar la seguridad	100 000,00	—	100 000,00
Total, gastos del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura	2 148 070,85	2 312,15	2 150 383,00

41. En el cuadro 5 se indica que las necesidades para el proyecto de julio a diciembre de 2017 se estiman en 2.312.150 dólares. Entre las necesidades pendientes figuran las siguientes:

- a) Un funcionario durante un período de seis meses para la gestión y administración de las actividades restantes (115.050 dólares);
- b) Gastos de funcionamiento y otros gastos, a saber, asesores jurídicos externos (1.000.000 dólares) y gastos de la Junta de Auditores (180.000 dólares);
- c) Obras de los accesos de las calles 42 y 48 (1.017.100 dólares).

42. En la actualidad, no se prevé que puedan producirse aumentos en los costos del proyecto, ni cambios en el volumen y el alcance de las obras.

43. El costo total de las soluciones provisionales y las obras de construcción pendientes se mantuvo en consonancia con la previsión de 49 millones de dólares.

44. El costo de las obras restantes (la demolición y los trabajos de jardinería, y las obras relacionadas con la seguridad en los accesos de las calles 42 y 48) aumentó en 1,2 millones de dólares, de 36,1 millones a 37,3 millones de dólares. Este aumento se compensó internamente con el ahorro obtenido como resultado de la conclusión de las soluciones provisionales. En el cuadro 6 se resume el desglose de esos componentes secundarios.

Cuadro 6

Desglose del costo de las soluciones provisionales y las obras restantes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Costo estimado en 2015</i>	<i>Costo estimado en 2016</i>	<i>Costo estimado en 2017</i>
Soluciones provisionales			
Tres nuevos servicios de comidas	5 000 000	4 300 000	3 600 000
Edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld	4 000 000	3 100 000	2 800 000
Aulas en el tercer sótano del edificio del jardín norte	5 000 000	5 100 000	5 300 000
Subtotal, soluciones provisionales	14 000 000	12 500 000	11 700 000
Obras restantes			
Demolición y jardinería	20 000 000	19 000 000	19 400 000
Accesos de las calles 42 y 48	15 000 000	17 100 000	17 900 000
Subtotal, obras restantes	35 000 000	36 100 000	37 300 000
Total	49 000 000	48 600 000	49 000 000

VI. Arbitraje

45. La Organización es parte en dos procesos de arbitraje en curso relacionados con el plan maestro de obras de infraestructura emprendidos contra Skanska, la empresa que gestiona las obras, por sus subcontratistas.

46. El primer proceso de arbitraje se produjo de resultados de un proceso de este tipo emprendido contra Skanska por su subcontratista para instalaciones eléctricas, quien afirma que se le adeudan decenas de millones de dólares por obras que realizó bajo diversos contratos con Skanska como parte del plan maestro de mejoras de infraestructura. Aunque Skanska ha negado por completo las acusaciones del subcontratista, la propia empresa afirma que, de determinarse que le adeuda importes adicionales, la responsabilidad de abonarlos debe recaer en las Naciones Unidas. La Organización cuestiona la interpretación que Skanska hace de sus derechos con arreglo a los correspondientes contratos y la controversia está sometida actualmente a un comité arbitral, como exigen los contratos. La tramitación oficial ante el tribunal arbitral acaba de comenzar y entraña una gran complejidad procesal. La Oficina de Asuntos Jurídicos está haciendo una enérgica defensa de los intereses de la Organización en este asunto, con la ayuda de asesores externos.

47. El segundo proceso de arbitraje se produjo de resultados de un proceso de este tipo emprendido contra Skanska por su subcontratista para sistemas mecánicos, quien afirma que se le adeudan más de 4 millones de dólares por obras que realizó bajo diversos contratos con Skanska como parte del plan maestro de mejoras de infraestructura. Aunque Skanska ha negado por completo las acusaciones del subcontratista, la propia empresa afirma que, de determinarse que le adeuda importes adicionales, la responsabilidad de abonarlos debe recaer en las Naciones Unidas.

48. Las Naciones Unidas cuestionan la interpretación que Skanska hace de sus derechos con arreglo a los correspondientes contratos. Aún no se ha constituido un tribunal arbitral. La Oficina de Asuntos Jurídicos está haciendo una enérgica defensa de los intereses de la Organización en este asunto, con la ayuda de asesores externos.

VII. Costos asociados y centro de datos secundario

49. Los gastos totales en concepto de costos asociados suman 139,7 millones de dólares. El costo del centro de datos secundario es de 19,2 millones de dólares.

50. Los costos asociados y el costo del centro de datos secundario se financian con cargo a las siguientes fuentes: 4,2 millones de dólares destinados al centro de datos secundario con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y 154,7 millones de dólares de conformidad con la sección VIII, párrafo 16, de la resolución 69/274 de la Asamblea.

VIII. Gastos y necesidades en cifras globales

51. El monto definitivo de las necesidades globales del plan maestro de mejoras de infraestructura asciende a 2.305,1 millones de dólares, o bien a 2.309,3 millones de dólares si se tiene en cuenta la parte financiada con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. En el cuadro 7 figuran los datos detallados.

Cuadro 7

Gastos al 31 de julio de 2017 y necesidades previstas hasta diciembre de 2017 en cifras globales

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>Desde el inicio del proyecto hasta junio de 2017</i>	<i>Desde julio hasta diciembre de 2017</i>	<i>Total</i>
Costos del proyecto			
Proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura	2 048,1	2,3	2 050,4
Reorganización del espacio para mejorar la seguridad	100,0	—	100,0
Subtotal	2 148,1	2,3	2 150,4

Gastos no relacionados con el proyecto

<i>Descripción</i>	<i>Desde el inicio del proyecto hasta junio de 2017</i>	<i>Desde julio hasta diciembre de 2017</i>	<i>Total</i>
Costos asociados	139,7	–	139,7
Centro de datos secundario	15,0	–	15,0
Subtotal	154,7	–	154,7
Total en cifras globales	2 302,8	2,3	2 305,1
Parte del centro de datos secundario financiada con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	4,2	–	4,2
Total en cifras globales, incluida la parte financiada con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	2 307,0	2,3	2 309,3

52. La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General completará, consolidará y finalizará en marzo de 2018 los estados financieros relativos a las actividades del proyecto y los gastos para el ejercicio económico de 2017, siguiendo los procesos establecidos para la presentación de informes financieros, de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. Se prevé que el cierre financiero del plan maestro de mejoras de infraestructura se realice durante 2017 y 2018, tras lo cual el Secretario General tiene la intención de presentar el 16º y último informe a la Asamblea General. En caso de que se produjesen ahorros o quedaran saldos residuales de fondos para el proyecto, las sumas se consignarán en el estado financiero final y se incluirá una propuesta sobre la manera en que se pueden devolver las sumas a los Estados Miembros en el 16º y último informe del Secretario General sobre el plan maestro de mejoras de infraestructura.

IX. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

53. El Secretario General recomienda a la Asamblea General que:

- a) Observe los progresos realizados desde la publicación del 14º informe anual sobre la marcha de la ejecución;
- b) Solicite al Secretario General que le presente el 16º y último informe sobre la marcha de la ejecución del proyecto y los gastos globales hasta su conclusión en la parte principal de su septuagésimo tercer periodo de sesiones.